



Victorinox AG
6438 Ibach-Schwyz, Switzerland
79761 Waldshut-Tiengen, Germany
London W1F 7JS, United Kingdom
Monroe, CT 06468, United States of America
www.victorinox.com

© Victorinox 2023. We protect our intellectual property rights. We reserve our rights for technical modifications.
Printed in Switzerland / VII.23 / X.90334

ESTABLISHED 1884



0.9701.63 Walnut



0.9701.64 Olive

EN

Wine Master

1. lock blade
2. corkscrew
3. two step lever with
4. – bottle opener
5. foil cutter
6. key ring

Care tips:

On www.victorinox.com

DE

Wine Master

1. Feststellklinge
2. Korkenzieher
3. Zweistufige Stütze mit
4. – Kapselheber
5. Kapselschneider
6. Ring

Pflegetipps:

Auf www.victorinox.com

FR

Wine Master

1. lame blocable
2. tire-bouchons
3. double levier avec
4. – décapsuleur
5. coupe-capsule
6. anneau

Conseils pour l'entretien:

Sur www.victorinox.com

ES

Wine Master

1. hoja bloqueable
2. sacacorchos
3. levantador de dos pasos con
4. – destapador
5. corta cápsulas
6. anilla

Consejos para el cuidado:

En www.victorinox.com



IT

Wine Master

1. lama grande bloccabile
2. cavatappi
3. apribottiglie a doppio appoggio
4. – levacapsule
5. tagliacapsule
6. anello portachiavi

Consigli di manutenzione:

Su www.victorinox.com

ZH

Wine Master

1. 固定主刀
2. 拔木塞钻 (红酒钻)
3. 2级杠杆
4. – 开瓶器
5. 箔刀
6. 钥匙圈

保养方法

在品牌官网www.victorinox.com
上查询

JA

Wine Master

1. ラージブレード (ロック付き)
2. コルク栓抜き
3. 2ステップレバー
4. – せん抜き
5. フォイルカッター
6. キーリング

お手入れ:

www.victorinox.comをご覧ください

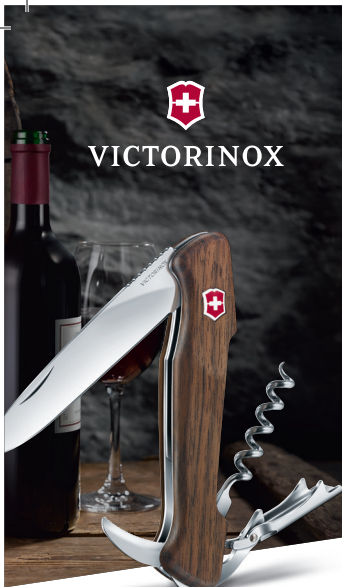
RU

Wine Master

1. лезвие с фиксатором
2. штопор
3. Двухступенчатый рычаг с
4. – открывалкой для бутылок
5. нож для обрезки капсулы
6. кольцо

Советы по уходу

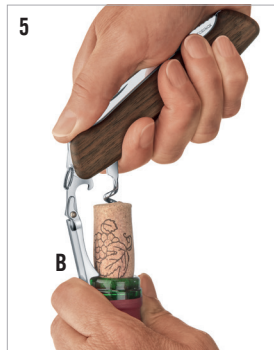
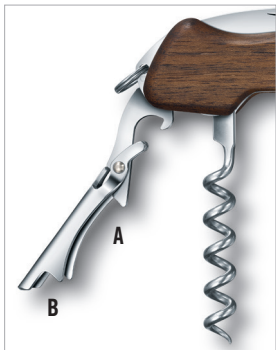
На сайте www.victorinox.com



VICTORINOX

WINE MASTER
User's Guide

ESTABLISHED 1884



EN Victorinox AG **guarantees** all knives and tools to be of first class stainless steel and also guarantees a life time against any defects in material and workmanship (save for electronic components 2 years). Damage caused by normal wear and tear, misuse or abuse are not covered by this guarantee.

DE Die Victorinox AG **Garantie** erstreckt sich zeitlich unbeschränkt auf jeden Material- und Fabrikationsfehler (ausgenommen für Elektronik 2 Jahre). Schäden, die durch normalen Verschleiss oder durch unsachgemässen Gebrauch entstehen, sind durch die Garantie nicht gedeckt.

FR La **garantie** de Victorinox AG couvre tout défaut de matériel et de fabrication sans limite dans le temps (sauf pour les pièces électroniques 2 ans). Les dommages résultant d'une usure normale ou d'une utilisation inappropriée de l'objet ne sont pas couverts par la garantie.

ES Victorinox AG **garantiza** que todas las herramientas de bolsillo y cuchillos están fabricados de acero inoxidable de primera calidad y que la garantía de por vida cubre defectos de material y fabricación (excepto para piezas electrónicas 2 años). Daños causados por uso normal, mala utilización o abuso no están cubiertos por la garantía.

IT La **garanzia** fornita da Victorinox AG è illimitata per difetti di materiali o di fabbricazione (eccetto per parti elettroniche 2 anni). Danni causati dalla normale usura del prodotto o da un utilizzo improprio non sono coperti da garanzia.

ZH Victorinox AG 保证所有刀具及工具均采用一级不锈钢材制成, 并保证这些产品在其使用寿命期内没有材料和工艺上的任何缺陷 (除却电子零部件其保修期限为2年)。正常使用损耗、错误使用或滥用造成的损坏不在保修范围内。

JA ビクトリノックスAGは、すべてのナイフとツールに厳しい品質基準をクリアしたステンレスチールを使用し、材料や製造工程に起因した故障に対する修理または交換を永久保証しています (電気部品の保証期間は二年間です)。ご使用中に生じるキズ等外観上の変化、誤用や本来の目的以外の使用による故障は含まれません。

RU Мы гарантируем что все Ножи и Карманные Инструменты производства Victorinox AG сделаны из первоклассной нержавеющей стали, а также пожизненно гарантируем их от любых дефектов материалов и заводского брака. Ущерб, причиненный в результате обычного использования, а так же неправильного использования или злоупотребления не подпадают под эту гарантию. Гарантия на электронные компоненты, как во всем мире обычно, 2 года.